

(To be completed prior to the start of the internship)

ARTICLE 1: PURPOSE OF THE AGREEMENT

This agreement concerns the compulsory, practical technical training required to obtain a DCS in Animal Health Technology (145.0A) carried out at a company.

This contract will enable the student to:

- Attain the different learning objectives involved within this training course;
- Balance the different tasks within this varied field of study.

THE TRAINING LOCATION

Company name: _____

Address : _____

Represented by: _____

COLLÈGE LIONEL-GROULX

100 rue Duquet, Sainte-Thérèse, Quebec, J7E 3G6 Phone: 450-430-3120

During the traineeship, the student will benefit from pedagogical supervision provided by the department, according to the conditions established with the company.

Name of the teacher responsible for pedagogical supervision of the trainee:

AND

Student's name: _____

Address : _____

Phone number:

Email:

ARTICLE 2: PRACTICAL TRAINING PLAN

The training will be carried out over a period of 5 weeks.

The training will take place between (dates) _____ and _____

Work schedule (minimum of 30 hours and maximum of 40 hours per week for 5 weeks)

Monday _____	Friday _____
Tuesday _____	Saturday _____
Wednesday _____	Sunday _____
Thursday _____	

ARTICLE 3: OBJECTIVES OF THE PRACTICAL TRAINING

Task description & Length:

You may refer to the listing of learning objectives and tasks included in the syllabus (clinical training course section or training course in animal experimentation section). Please note that these tasks can be modified at any time. Both parties must sign this local agreement.

	Tasks	Duration (in time or %)
1.	_____	_____
2.	_____	_____
3.	_____	_____
4.	_____	_____
5.	_____	_____
6.	_____	_____
7.	_____	_____
8.	_____	_____
9.	_____	_____
10.	_____	_____

(Please use another sheet if necessary)

These internship tasks are subject to the acceptance of the teacher overseeing the student’s training course.

Dress Code

ARTICLE 4: STATUS OF THE TRAINEE

During his time at the company, the trainee will be subject to the general rules in force at the workplace of the host company, while remaining a student at Collège Lionel-Groulx. He will remain under the authority and responsibility of Collège Lionel-Groulx. In addition, he will not be considered a member of the company's workforce.

ARTICLE 5: RECEPTION AND SUPERVISION

The company undertakes to facilitate involvement of the trainee in the tasks and operations required to achieve the training objectives. For more information, read the Syllabus on the College website at <http://www.tsa.clg.qc.ca> under STAGES.

ARTICLE 6: DISCIPLINE AND ABSENCE MANAGEMENT

Trainees will comply with the disciplinary code and rules of the host company. Should the trainee, through his behaviour or actions, entail harm to the company providing the practical training, the company supervisor agrees to report promptly to the persons in charge of the trainee's supervision at the Quebec institution in order that appropriate corrective measures may be taken as soon as possible. These measures could even result in the removal of the student from the company.

Trainees may not interrupt their training, failing which any benefits will be lost. In the event of an absence, trainees must notify within twenty-four business hours their training supervisors at both the company and the College.

ARTICLE 7: DUE DISCRETION AND CONFIDENTIALITY

Under no circumstances shall student trainees use information that may have been gathered while working at the company for the purposes of publication or communication to third parties. This condition applies for and after the duration of the training. The student agrees not to take, keep for himself or make copies of any document or software, of any nature whatsoever, which belongs to the company, without the written consent of the latter.

ARTICLE 8: VARIOUS FEES AND BENEFITS

Trainees will not receive a salary.

Trainees will have access to group social benefits (company restaurant, canteen, etc.). Unless decided otherwise by the company, food and lodging costs will be borne by the trainees.

ARTICLE 9: LIABILITY AND INSURANCE

Collège Lionel-Groulx maintains adequate liability and general insurance to protect the College and its students against any potential claims that may arise in the event of

damages to third parties caused by its student in training during direct involvement in an educational activity.

Should the need to make a claim arise, Collège Lionel-Groulx must be notified immediately. The College agrees to provide the company with a certificate as evidence of the abovementioned civil liability insurance coverage. (<http://www.tsa.clg.qc.ca> under STAGES) For its part, the company agrees to ensure it has adequate civil liability coverage every time a student is placed there.

In case of an accident involving the trainee, while at work or on route, the company agrees to notify the College and to transmit forthwith all relevant documents to the College's supervisor in charge of the training program.

ARTICLE 10: TRAINING EVALUATION: EMPLOYER ASSESSMENT

Collège Lionel-Groulx will request an assessment from the company of the student's work. The company agrees to transmit to the College or provide the student with an attestation of training and a training evaluation form (provided by Collège Lionel- Groulx) in order that, if applicable, the student's mark may be registered in his student record within the timelines prescribed by the ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec (Quebec Ministry of education, leisure and sport).

ARTICLE 11: END OF THE TRAINING: STUDENT REPORT

The student must submit a report on his work carried out at the company to the training supervisor at Collège Lionel-Groulx within the set timeframe. The content of the report may not compromise the confidentiality required by the company. The student will transmit a copy of the report to the company should a request to that effect be made.

We highly recommend that you twin at least one of your facility's employees with the student. This will ease his/her transition into the workplace and will facilitate the development of a bond with the company.

Name(s) of student tutor(s):

Contact information

ARTICLE 12: SIGNATORIES TO THIS PRACTICAL TRAINING AGREEMENT HEREBY AGREE TO THE VARIOUS CLAUSES AS SET OUT HEREIN.

Name of the person in charge of the intern : _____

Signatures : _____

Person in charge of the intern

Date

Student

Date

Carole Signori DMV

Winter 2021

2021 internship coordinator

Date